

1935-02-25

SENDER

Fritz Syberg

RECIPIENT

Johannes V. Jensen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen optræder på brevet

General comment:

Den omtalte bog er Poul Uttenreitter:

"Fritz Syberg" udgivet af

Kunstforeningen, Det Berlingske

Bogtrykkeri 1935.

Galleridirektør: Man kaldte i 1935

Statens Museum for Kunst for

Galleriet.

Sender's location:

Pilegården Kerteminde

Mentioned people:

Else Jensen

Johannes Larsen

Laurits Ring

Poul Uttenreitter

Archive:

Det Kongelige Bibliotek, Johannes V.

Jensens Arkiv

Trykt udgave:

Nej

TRANSCRIPTION

Pilegaarden Kjerterminde

25-2-35

Kære Ven.

Tak for Dit Brev. Uttenreitter har været her i to Dage og jeg har nu set Bogen. Fra U.s Side er det, som Du skrev, en hæderlig Bog, hvilket allerede er meget, og det ["det" overstreget og "den" indsat over linjen] den er mere endnu. [kommaet i et semikolon overstreget, så punktummet står tilbage] – Den Maade U har tilrettelagt det skrevne Stof paa er baade beskeden og fornem, ikke et Øjeblik stikker han Kritikerfjæset frem, men lade[r] Billederne og deres Skæbne tale for sig selv. Jeg synes jeg har været i gode Hænder Skabe et Kunstværk som Du har skabt over Johannes Larsen er der jo ingen andre der kan. Men jeg er sluppet for at være ["at være" overstreget] Rings Skæbne. Jeg synes oprigtig talt at U. er den eneste ["eneste" indsat over linjen] Kunsthistoriker der optræder med Anstændighed og Smag. Jeg er ganske sikker paa at han vilde have udfyldt Pladsen som Galleridirektør bedre end nogen anden, men saadant vilde jo Ingen forstaa.

Hvad Du skriver om den brede Margin talte jeg med U. om og han var med mig enig i at det sk ["sk" overstreget] smukkeste af alt er i vor Tid den simpleste Nætætsning trykt paa almindelig Avispapir. Men at faa Folk til at indse det vilde jo være ugørligt. Hans Valg af Billeder anerkender jeg forsaavidt, som jeg absolut synes at Bogen, som Bog betragtet, absolut ["absolut" overstreget] bliver kønnest ved at der er mange Tegninger og ["og" indsat over linjen] forholdsvis faa Oliebilleder som ofte bliver kedsommelige og intetsigende i mekanisk Gengivelse. Der maa Folk ulejlige sig paa Museerne. U lider meget af Astmah, men han indrømmer det ikke, og holder paa at Spiritus og stærke Cigarer et ["et" overstreget] er et glimrende Middel derimod. Han er en hyggelig Mand at være sammen med.

De hjerteligste Hilsener til Jer begge og til den øvrige Familie.

Eders hegivne

Fritz Syberg.

Pilegaardens Kjerterminde

25-2-35

Kære Ven.

Tak for Dit Brev. Uttenreitter har været her i to Dage og jeg har nu set Bogen. Fra U. s Side er det, som Du skrev, en ^{den} lækker Bog, hvilket allerede er meget, og det er mere end mig; Den Maade U har tilrettelagt det skønne Hof paa er både beskeden og fornem, ikke et offentligt stikkes kan kritiker fjæret frem, men lade Willdorn og dens Skæbne tale for sig selv. Jeg synes jeg har været i gode Udenlandske og Kunstværk som Du har skabt over Johannes Larsen er der jo ingen anden der kan. Men jeg er sluppet for ~~at~~ ^{at} Ringe Skæbne. Jeg synes oprigtigt talt at U. er den ^{eneste} Kunstkritiker der optræder med Anstændighed og Smag. Jeg er ganske vilde paa at han vilde have udfyldt Pladsen som Galleri-Inspektør bedre end nogen anden, men saa snart vilde jo Fuglen forstaa.

Hvad Du skriver om den brede Margin talte jeg med U. om og han var med mig enig i at det var smukkeste af alt er i vor Tid den simpleste og naturligste tryk paa almindelig oblongpapir. Men at paa

Folket vil at indse det vilde jo være rigtigst.
Hans Valg af Billeder anerkender jo ful-
maadigt, som jo absolut synes at Bogen, som
Bog behæftet, ~~at~~ bliver kønnet ved at
der er mange Tegninger og forholdsvist paa
Oliebilleder som ofte bliver bedømmelse og
retfærdige i moderne Kunst. Der man
Folket vilde sig paa Museerne. Et Liden meget
af Arstallet, men han indrømmer det ikke, og
holder paa at Spiritus og stærke Cigaretter er et
glimrende Middel derimod. Han er en lys og
gelij Mand at være sammen med.

De lykkelige Hilsener til Jer begge
og til den øvrige Familie.

Ederes hengjære
Fritz Syberg.